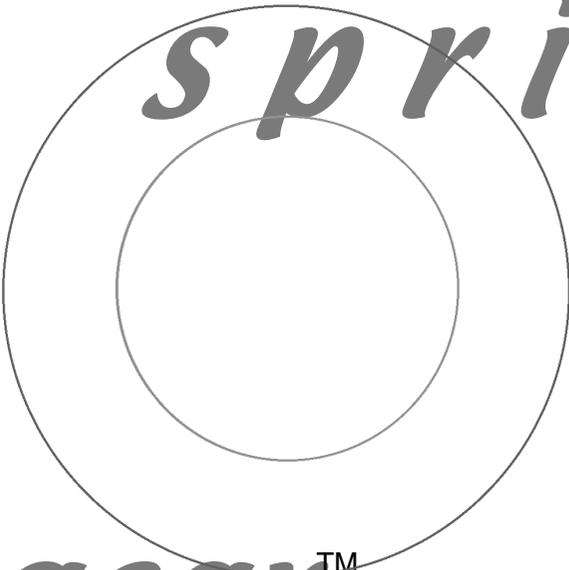




spring



*spring - gear*TM

BP20334 - 67411 ILLKIRCH CEDEX - France
Tel : (33) 3 88 40 67 40 Fax : (33) 3 88 67 96 95
www.rmoeurope.com

Spring-GearTM
Manuel d'utilisation

Le Spring-Gear™ a été élaboré pour délivrer 7 forces différentes de traction, qui sont obtenues par un étirement variable du ressort. Une fois la force souhaitée atteinte, elle demeurera constante durant tout le temps du traitement. L'identification de l'intensité des forces obtenues se fait aisément en suivant le code couleur suivant :

Force (grammes)	400	450	500	550	600	650	700
Couleur	bleu	orange	vert	rouge	gris	jaune	noir

Vous aurez ainsi la possibilité d'ajuster la force lors de chaque rendez-vous ou de demander au patient de la modifier selon vos instructions et selon ses rendez-vous au cabinet.

- Après avoir sélectionné la force extra-orale adaptée à votre patient, attachez-y le Spring-Gear™ (référence J0521).
- Marquez la bande de nuque et le tube plastique contenant le ressort en leur centre. Pour ce faire, demandez au patient de s'asseoir et de regarder droit devant lui. Ainsi, le plan occlusal sera parallèle au sol. Alignez le centre de la bande de nuque et du tube plastique contenant le ressort sur l'épine dorsale de votre patient et le milieu de sa nuque. Marquez le centre du tube contenant le ressort avec un feutre indélébile (voir illustration 1).
- Alignez le centre du ressort de traction sur la marque faite sur le centre du tube contenant le ressort.

Illustration 1
Placement

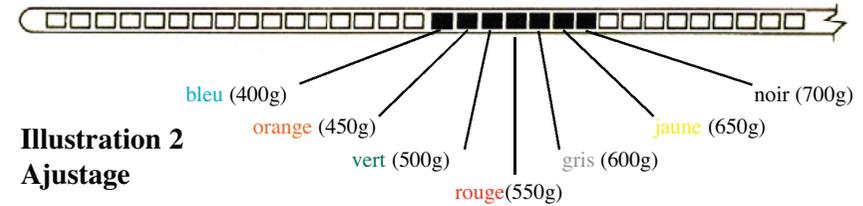
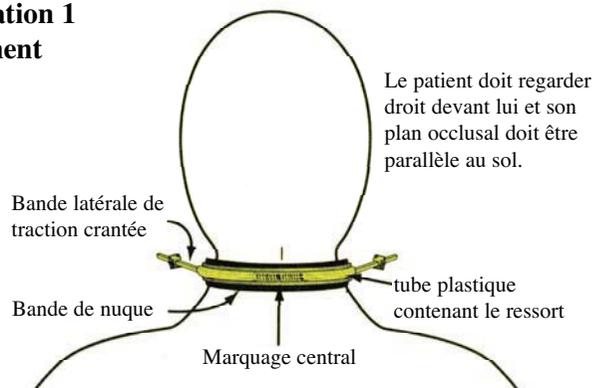
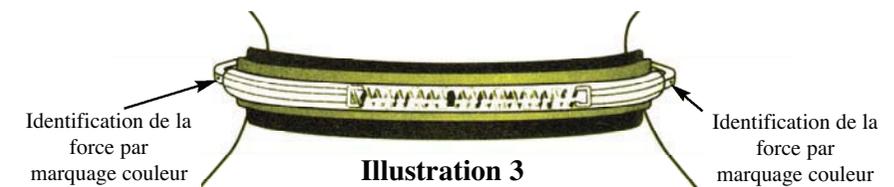


Illustration 2
Ajustage

- Choisissez la traction que vous souhaitez appliquer à la force extra-orale (entre 400 et 700 grs). Les options de traction vous sont présentées dans l'illustration 2. Tout en demandant au patient de regarder droit devant lui, placez vous alternativement à sa droite puis à sa gauche en ajustant la bande latérale de traction crantée jusqu'à faire émerger de chaque côté du tube plastique la même couleur. (cf illustration 3). Vous entendrez un "clic" à chaque cran d'ajustage. Si vous souhaitez revenir en arrière il vous suffira d'appuyer avec votre ongle sur le taquet du curseur en direction du tube plastique contenant le ressort. Après un ajustage final, il est recommandé de couper l'excédent de bande latérale de traction crantée.
- Il est utile de réajuster régulièrement les curseurs latéraux afin de maintenir apparents les points d'identification par code couleur situés à droite et à gauche du tube plastique contenant le ressort. Cette opération vous garantira une force constante tout au long de cette étape du traitement. Il est important de demander au parents d'aligner le milieu de la nuque du patient sur la marque placée au centre du tube contenant le ressort et sur le centre du ressort lui-même lors de la mise en place du Spring-Gear™.

- La bande de nuque peut être retirée et lavée à la main, voire remplacée si nécessaire (réf J0525 - bandes de nuque par 10).

ATTENTION : Si entre deux rendez-vous, l'arc interne de la force extra-orale devait entrer en contact avec les incisives maxillaires ou les brackets, il faut demander au patient de cesser immédiatement tout ajustage et prendre contact au plus vite avec votre cabinet.



*s p r i n g - g e a r*TM

Indications pour le patient

- Ton orthodontiste t'a informé ainsi que tes parents de *l'utilité et de l'importance de la phase de port de la force extra-orale*.
- Souviens-toi que les meilleurs résultats sont obtenus lorsque l'orthodontiste, le patient et les parents *travaillent ensemble pour atteindre les objectifs fixés*.
- Ton objectif et ton engagement sont en premier lieu *un port régulier du système de traction extra-orale*.
- L'objectif de tes parents et de l'orthodontiste est de *t'encourager* dans tes efforts et de veiller à une *bonne mise en place* du système de force extra-orale.
- Si nous travaillons ensemble la main dans la main, nous pouvons compter sur une *avancée rapide et efficace* dans le traitement.
- C'est *toi seul qui bénéficiera des résultats obtenus*, c'est pourquoi ton implication dans le traitement est essentielle.

*s p r i n g - g e a r*TM

Indications pour le patient

- Ton orthodontiste t'a informé ainsi que tes parents de *l'utilité et de l'importance de la phase de port de la force extra-orale*.
- Souviens-toi que les meilleurs résultats sont obtenus lorsque l'orthodontiste, le patient et les parents *travaillent ensemble pour atteindre les objectifs fixés*.
- Ton objectif et ton engagement sont en premier lieu *un port régulier du système de traction extra-orale*.
- L'objectif de tes parents et de l'orthodontiste est de *t'encourager* dans tes efforts et de veiller à une *bonne mise en place* du système de force extra-orale.
- Si nous travaillons ensemble la main dans la main, nous pouvons compter sur une *avancée rapide et efficace* dans le traitement.
- C'est *toi seul qui bénéficiera des résultats obtenus*, c'est pourquoi ton implication dans le traitement est essentielle.